

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	A L P A	5 0 2 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"ALPA 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung Kämpfen-Hieronymi & Co, Zürich			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke S A C H S	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten	
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft	
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm	
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzin	
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse:	V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse:	H. Rad mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge		
Bereifung:	vorne 23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft 90 kg		
	hinten 23 x 2.00 Moped	" 90 kg		
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme 155 mm		
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1		
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39
	Nutzlast	100
	Gesamtgewicht	139
	Fabrikgarantie	NL 100
	Pneutragkraft	180

Masse in mm	Länge	1770
	Breite über Lenkstange	670
	Angetr. Rad Durchmesser	580
	Höhe	950
	Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION $\emptyset$ 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x $\emptyset$ 60	AB 10023			
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
	Diebstahlsicherung	vorhanden				

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	28	Km/Std		(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	67	dB gemessen bei	28	Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm $\emptyset$
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	STACO	502 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"STACO 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung R. Stähli & Co, Thun			
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Logo	Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47	ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff	Benzin
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse:	V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse:	H. Rad mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge		
Bereifung:	vorne 23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft 90	kg	
	hinten 23 x 2.00 Moped	" 90	kg	
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme 155	mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1		
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1770
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	670
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	580
	Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	950
	Pneutragkraft	180		Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION $\emptyset$ 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm ³
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	: 4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x $\emptyset$ 60 AB 10023				
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung 67 dB gemessen bei	28	Km/Std 4800 U/min	(Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart Motorfahrrad	Marke SCHWALBE	Typ 502 / 1	Modell- jahr 1968	Typenschein Nr. CH 7025
Erkennungsmerkmale	"SCHWALBE 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung R. Stähli & Co, Thun			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Leg. Mitte unten	
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft	
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm	
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzin	
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90	kg
• hinten	23 x 2.00 Moped	•	90	kg
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
 3. Gewichtsunterschied Leergewicht und Masse des Zylinders 1770
 4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø in Breite über Lenkstange 670
 5. Antriebskette Gesamtgewicht des Motors mm Angetr. Rad Durchmesser 580
 6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel Höhe 950
 Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslassstutzen Oberseite 1140

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68
 Ausrüstung: Beleuchtung Vorne UNION Ø 85 15 W Abblendvorrichtung Zweifadenlampe 15 W
 Schlusslicht ULO CH 45002 2 W Stromquelle Schwungradmagnet 6V/17 W
 Rückstrahler unter Schlusslicht Grösse 10 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)
 Zolblei Tankinhalt: 4 Liter
 Auspuffvorrichtung 1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023
 Ansauggeräuschdämpfer Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz
 Diebstahlsicherung vorhanden

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 Km/Std)
 Geräuschmessung 67 dB gemessen bei 28 Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslassstutzen Oberseite
 [erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	OLTENIA	502 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"OLTENIA 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung H. Moor, Olten			
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Loge	Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47	ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff	Benzin
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90	kg
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90	kg
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39
	Nutzlast	100
	Gesamtgewicht	139
	Fabrikgarantie	NL 100
	Pneutragkraft	180

Masse in mm	Länge	1770
	Breite über Lenkstange	670
	Angetr. Rad Durchmesser	580
	Höhe	950
	Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	: 4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023				
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	67 dB gemessen bei	28 Km/Std	4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

3 Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	M O O R	5 0 2 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"MOOR 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung M. Moor, Olten			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke S A C H S	Typ 502/1 A-CH	lage Mitte unten	
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft	
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm	
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzin	
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90 kg	
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90 kg	
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155 mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1770
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	670
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	580
	Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	950
	Pneutragkraft	180		Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x Ø 60	AB 10023			
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
	Diebstahlsicherung	vorhanden				

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung 67 dB gemessen bei	28	Km/Std 4800 U/min	(Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslaasutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.]

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	MAKO	502/1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"MAKO 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung M. Komenda, St.-Gallen			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage	Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff	Benzin
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar	100	mm
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90	kg
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90	kg
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39
	Nutzlast	100
	Gesamtgewicht	139
	Fabrikgarantie	NL 100
	Pneutragkraft	180

Masse	Länge	1770
in	Breite über Lenkstange	670
mm	Angetr. Rad Durchmesser	580
	Höhe	950
	Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	: 4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023				
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std		(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	67	dB gemessen bei	28	Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	K R I S T A L L	5 0 2 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"KRISTALL 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung Ad. Baltensperger, Zürich			
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke S A C H S	Typ 502/1 A-CH	Lage	Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff	Benzin
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar	100	mm
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneumatik	90	kg
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90	kg
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1770
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	670
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	580
	Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	950
	Pneutragkraft	180		Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>UNION Ø 85</u>	<u>15 W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Zweifadenlampe</u>	<u>15 W</u>
	Schlusslicht	<u>ULO CH 45002</u>	<u>2 W</u>	Stromquelle	<u>Schwungradmagnet</u>	<u>6V/17 W</u>
	Rückstrahler	<u>unter Schlusslicht</u>		Grösse	<u>10</u>	<u>cm²</u>
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>		Vergaser	<u>BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)</u>	
	Zollblei			Tankinhalt	<u>: 4 Liter</u>	
	Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023</u>				
	Ansauggeräuschdämpfer	<u>Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz</u>				
<u>Diebstahlsicherung vorhanden</u>						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std		(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	67 dB gemessen bei	28	Km/Std 4800	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

3. Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	ELKA - LIBERTE	5 0 2 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"ELKA-LIBERTE 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung H.L. Kapp & Co, Zürich			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke S A C H S	Typ 502/1 A-CH	lage	Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47	ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff	Benzin
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90	kg
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90	kg
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1770
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	670
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	580
	Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	950
	Pneutragkraft	180		Radstand	1140

Ausrüstung: Beleuchtung vorne UNION Ø 85 15 W Abblendvorrichtung Zweifadenlampe 15 W
 Schlusslicht ULO CH 45002 2 W Stromquelle Schwungradmagnet 6V/17 W
 Rückstrahler unter Schlusslicht Grösse 10 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)
 Zolblei Tankinhalt : 4 Liter
 Auspuffvorrichtung 1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023
 Ansauggeräuschkämpfer Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz
 Diebstahlsicherung vorhanden

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuschmessung 67 dB gemessen bei 28 Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
 [erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	B A E R	5 0 2 / 1	1968	CH 7025

Erkennungsmerkmale	"BAER 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr.	Motor Nr.		
	08433	3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung H. Bärtschi AG, Biel			
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			

Motor:	Marke	S A C H S	Typ	502/1 A-CH	Lage	Mitte unten
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,72 PS	bei Drehzahl	3565 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:	Rahmen	offen Einrohr ungefedert				
	Lenkstange vertikal verstellbar	80 mm	Sattel vertikal verstellbar	100 mm		
Bremse:	V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION				
Bremse:	H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V				
Räder:	vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge		
Bereifung:	vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90 kg		
	hinten	23 x 2.00 Moped	"	90 kg		
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)		Länge der Kurbelarme	155 mm		
Getriebe	Planeten		Anzahl Gänge	1		
Kupplung	Fliehkraft					
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette					
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne					

Gewichte in kg	Leergewicht	39
	Nutzlast	100
	Gesamtgewicht	139
	Fabrikgarantie	NL 100
	Pneutragkraft	180

Masse in mm	Länge	1770
	Breite über Lenkstange	670
	Angetr. Rad Durchmesser	580
	Höhe	950
	Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	: 4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023				
	Ansauggeräuschkämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	67	dB gemessen bei	28 Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen]

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	A L P I N A	5 0 2 / 1	1968	CH 7025
Erkennungsmerkmale	"ALPINA 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr. 08433	Motor Nr. 3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung H. Bärtschi AG, Biel			
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Motor:	Marke S A C H S	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten	
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft	
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm	
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzin	
Bauart:	Rahmen offen Einrohr ungefedert			
	Lenkstange vertikal verstellbar 80 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm		
Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION			
Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V			
Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge	
Bereifung: vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90 kg	
" hinten	23 x 2.00 Moped	"	90 kg	
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)	Länge der Kurbelarme	155 mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1	
Kupplung	Fliehkraft			
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette			
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne			

Gewichte in kg	Leergewicht	39
	Nutzlast	100
	Gesamtgewicht	139
	Fabrikgarantie	NL 100
	Pneutragkraft	180

Masse in mm	Länge	1770
	Breite über Lenkstange	670
	Angetr. Rad Durchmesser	580
	Höhe	950
	Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO CH 45002	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17 W
	Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10	cm²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei			Tankinhalt	: 4 Liter	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023				
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km / Std	(Zulässig max. 30 km / Std)
Geräuschmessung	67 dB gemessen bei	28 Km / Std	4800 U / min (Zulässig max. 70 dB /)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	T O R N A D O	5 0 2 / 1	1968	CH 7025

Erkennungsmerkmale	"TORNADO 502/1-CH 7025" links auf Motorbefestigungsplatte eingeschlagen "502/1 A-CH" auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			
Gültig ab	Rahmen Nr.	Motor Nr.		
	08433	3'577'301		
Hersteller des Rahmens	ALPA Werke AG, Sirmach (CH) - Vertretung Frankonia AG, Zürich			
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Rahmen Nr. befindet sich	links auf Motorbefestigungsplatte			
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse			

Motor:	Marke	S A C H S	Typ	502/1 A-CH	Lage	Mitte unten
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,72 PS	bei Drehzahl	3565 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:	Rahmen	offen Einrohr ungefedert				
	Lenkstange vertikal verstellbar	80 mm	Sattel vertikal verstellbar	100 mm		
Bremse:	V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts UNION				
Bremse:	H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS ER 90 V				
Räder:	vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge		
Bereifung:	vorne	23 x 2.00 Moped	Pneutragkraft	90 kg		
	hinten	23 x 2.00 Moped	"	90 kg		
Tretvorrichtung	separat (4,35 m)		Länge der Kurbelarme	155 mm		
Getriebe	Planeten		Anzahl Gänge	1		
Kupplung	Fliehkraft					
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette					
	Uebersetzungsverhältnis = 11 x 40 Zähne					

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1770
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	670
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	580
	Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	950
	Pneutragkraft	180		Radstand	1140

Ausrüstung: Beleuchtung vorne UNION Ø 85 15 W Abblendvorrichtung Zweifadenlampe 15 W
 Schlusslicht ULO CH 45002 2 W Stromquelle Schwungradmagnet 6V/17 W
 Rückstrahler unter Schlusslicht Grösse 10 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)
 Zolblei Tankinhalt : 4 Liter
 Auspuffvorrichtung 1 Topf Länge 568 x Ø 60 AB 10023
 Ansauggeräuschkämpfer Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz
 Diebstahlsicherung vorhanden

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuschmessung 67 dB gemessen bei 28 Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen:

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
 [erhaben eingegossen..

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 20.3.68